Vrtací nástroje – víceúčelové univerzální vrtáky (Multi-Material)

Sada univerzálních víceúčelových vrtáků Multi-Material Ø 4 – 10 mm (5 ks v kazetě) – GEKO G38251

Model: GE1222_G38251 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická 5dílná sada univerzálních víceúčelových vrtáků (Multi-Construction / Multi-Material) GEKO G38251 v průměrech 4, 5, 6, 8 a 10 mm v plastové kazetě s výklopným pořadačem, vybavená speciálně ostře diamantově broušenou destičkou ze slinutého karbidu wolframu a červeně lakovanou hlubokou šroubovicí pro čisté bezpříklepové vrtání jedním nástrojem do keramických obkladů, dutých i plných cihel, dřeva, lamina, plastů, hliníku i tenkostěnné oceli.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G38251 (GEKO G38251)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ vrtáků	**Univerzální víceúčelové vrtáky s broušeným karbidovým břitem (Multi-Material)**
Počet kusů v sadě	**5 ks**

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G38251 (GEKO G38251)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ vrtáků	**Univerzální víceúčelové vrtáky s broušeným karbidovým břitem (Multi-Material)**
Počet kusů v sadě	**5 ks**
Obsažené průměry (× délka)	**Ø 4 × 75 mm | Ø 5 × 85 mm | Ø 6 × 100 mm | Ø 8 × 120 mm | Ø 10 × 120 mm**
Řezná špička	**Diamantem naostřená destička z karbidu wolframu (YG8C)** — *řeže materiál místo drcení!*
Režim vrtání (*DŮLEŽITÉ!*)	**VÝHRADNĚ ROTAČNÍ VRTÁNÍ BEZ PŘÍKLEPU!** (příklep by vyštípl ostrý pozitivní výbrus karbidu!)
Upínací stopka	**Válcová / ploškovaná stopka** do standardních tříčelisťových sklíčidel aku i síťových vrtaček
Šroubovice	**Středicí dvoubarevná (červeno-stříbrná) spirála** odvádějící jak kamenný prach, tak dřevěné a kovové třísky
Vhodné materiály (vše v 1 průchodu!)	**Keramické obklady (střední tvrdost), duté cihly Porotherm, pórobeton, dřevo, lamino, PVC, hliník, měkká ocel**
Kazeta	Plastová kazeta s průhledným víkem a výklopným modrým držákem `4 | 5 | 6 | 8 | 10`
Technická norma	**ISO 5468 / Nařízení (EU) 2023/988 (GPSR)**

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Univerzální vrták Ø 4 mm (1×)** – Předvrtávání vrutů a nýtů přes kombinace kov/plast/dřevo/obklad.
- **2. Univerzální vrták Ø 5 mm (1×)** – Pro hmoždinky Ø 5 mm do koupelnových obkladů a dutých cihel.
- **3. Univerzální vrták Ø 6 mm (1×)** – Hlavní rozměr pro hmoždinky Ø 6 mm při montáži doplňků přes kachličky rovnou do zdi!
- **4. Univerzální vrták Ø 8 mm (1×)** – Pro nosné hmoždinky Ø 8 mm do dutých cihlových bloků (bez rozbití přepážek!).
- **5. Univerzální vrták Ø 10 mm (1×)** – Pro silné kotvy Ø 10 mm do zdiva, dřeva a sendvičových konstrukcí.
- **6. Ostře broušená karbidová hlava (5×)** – Na rozdíl od tupého příklepového vrtáku má ostré řezné břity schopné krájet dřevo, kov i glazuru.
- **7. Hluboká červeně značená šroubovice (5×)** – Zajišťuje plynulý odvod různorodých třísek ze sendvičového spoje.
- **8. Upínací stopky do tříčelisťového sklíčidla (5×)** – Kompatibilní s každou běžnou aku vrtačkou.
- **9. Výklopný modrý pořadač s popisky 4–10 mm (1×)** – Přehledné vyjímání vrtáků.
- **10. Uzavíratelná plastová kazeta s průhledem (1×)** – Chrání citlivě nabroušené karbidové špičky před otlučením.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

STRIKTNÍ ZÁKAZ ZAPÍNÁNÍ PŘÍKLEPU — VRTEJTE VŽDY BEZ PŘÍKLEPU! – Univerzální vrtáky **GEKO G38251 mají ostře vybrušovanou řeznou hranu karbidu (nikoliv tupý tlukoucí klín): **zapnutím příklepu vyštípnete ostré břity i glazuru kachličky**! Pro tvrdý železobeton použijte příklepové vrtáky SDS-Plus (G60516–G61660)!**

DETEKCE KABELŮ A VODOVODNÍHO POTRUBÍ (ZEJMÉNA V KOUPELNÁCH POD OBKLADY)! – Při vrtání do obkladů v koupelně a kuchyni vždy předem ověřte trasu trubek vody a elektrických kabelů!

OCHRANNÉ BRÝLE EN 166 A BEZPEČNÉ UPNUTÍ VOLNÝCH DÍLŮ! – Chraňte zrak před ostrými střepinkami glazury a šponami; nepracujte v pletených rukavicích u rotujícího sklíčidla.

Chlazení vodou u velmi tvrdých obkladů a olejem v oceli! – Na slinuté dlažbě (gresu) je karbid vystaven extrémní teplotě — chlaďte kapkou vody (nebo na nejtvrdší gres použijte diamantovou korunku)!

Pozor na horkou špičku po vytažení z vývrtu – Nedotýkejte se karbidového hrotu holými prsty.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte místo vrtání detektorem kovů a napětí.
2. Vyberte požadovaný průměr (4, 5, 6, 8 nebo 10 mm) z modrého pořadače **GEKO G38251** a pevně jej upněte do tříčelisťového sklíčidla aku vrtačky.
3. **Zkontrolujte přepínač vrtačky:** Musí být v poloze **VRTÁNÍ BEZ PŘÍKLEPU (symbol vrtáku)**!
4. Na lesklou keramickou obkladačku nalepte kousek papírové malířské pásky a označte křížek (špička na glazuře neuklouzne).
5. Nastavte nižší otáčky (~400–600 min⁻¹) pro náběh v obkladu a kovu; vyšší (~1 000–1 500 min⁻¹) pro cihlu a dřevo.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Vrtání přes keramický obklad do zdiva v 1 kroku:** Začněte na nízké otáčky **bez příklepu** kolmo na malířské pásce; po tichém prořízntutí glazury a střepu kachličky plynule pokračujte (stále bez příklepu!) rovnou do cihelného zdiva za obkladem!
2. **Vrtání dutých cihel (Porotherm / Heluz):** Rotační řezání ostrým karbidem vyvrtá v duté cihle dokonale přesný kruhový otvor bez rozmlácení tenkých keramických přepážek — hmoždinka drží se 100% pevností!
3. **Sendvičové spoje (např. hliníková/ocelová lišta přikládaná na dřevo nebo zeď):** Provrtejte jedním vrtákem kovovou lištu i podklad bez nutnosti přendávat vrtáky do kovu a do zdi.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Průběžně povytahujte vrták pro odvod drtě a chlazení špičky.
5. Po skončení práce vrták očistěte a uložte zpět do kazety, aby se ostrý karbid neotupil o jiné nářadí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při vrtání do oceli přidejte kapku řezného oleje; při vrtání tvrdé keramiky chlaďte hrot občasným namočením špičky do vody (dokud ještě není rozžhavená doběla!).
Pravidelně	Udržujte šroubovice čisté od zalepených pilin a prachu.
Pravidelně	Skladujte výhradně v lůžkách kazety G38251.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Špička vrtáku na tvrdé slinuté podlahové dlažbě (gres třídy PEI 5) klouže a pálí se	Extrémně tvrdá slinutá dlažba překračuje tvrdost běžného suchého karbidu ve vysokých otáčkách	Snižte otáčky na ~300–400 min^{-1} s neustálým chlazením vodou, nebo pro slinutý gres použijte diamantový vrták/korunku.
Prasknutí obkladačky při vrtání	Na vrtačce zůstal omylem zapnutý příklep nebo obklad není v tom místě podlepený lepidlem (dutina)	Vždy vypněte příklep a vrtejte mimo dutá místa pod obkladem.
Vyštrbený roh karbidové destičky	Použití v elektropneumatickém nebo mechanickém příklepu	Víceúčelové vrtáky používejte výhradně v rotačním režimu bez příklepu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada univerzálních víceúčelových vrtáků Multi-Material Ø 4 – 10 mm (5 ks v kazetě) – GEKO G38251**
Typové označení / Model: **GE1222_G38251** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada univerzálních víceúčelových vrtáků Multi-Material Ø 4 – 10 mm (5 ks v kazetě) – GEKO G38251

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 5468
- Interní norma kvality GEKO pro víceúčelové karbidové vrtáky

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.